

O PORTO DO DESENVOLVIMENTO



PORTO DO  
**ITAQUI**





Porto público de águas profundas  
situado no **nordeste do Brasil**,  
próximo a grandes mercados mundiais.

Sua **localização privilegiada**,  
combinada a uma **gestão eficiente**  
e **infraestrutura multimodal**,  
torna o Itaqui um **Porto de grandes**  
**vantagens competitivas.**

Deepwater public port, located  
in the northeast of Brazil, close  
to the main markets. Its strategic  
location combined with efficient  
management and multimodal  
infrastructure makes Itaqui a  
port of competitive advantages.

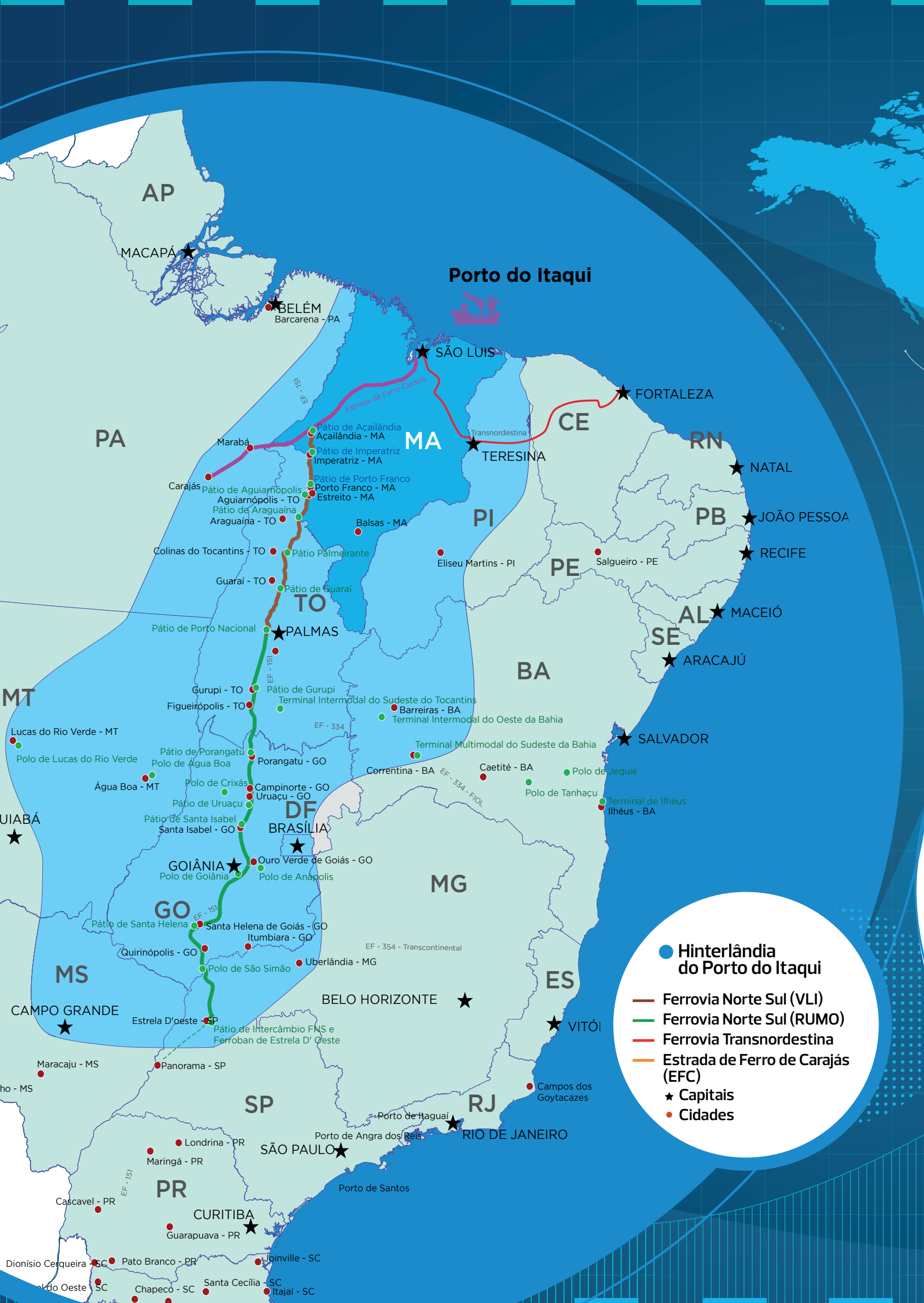






CLEAROCEAN MAGIC  
MONROVIA  
NO 8048382









## EFICIÊNCIA MULTIMODAL

O Porto do Itaqui tem conexão ferroviária única, fator de competitividade que o consolida como o principal porto do Corredor Centro-Norte do país. Esse corredor multimodal é estratégico para a região, sobretudo na distribuição de combustíveis e no escoamento da celulose e granéis minerais e agrícolas.

O porto está conectado a Ferrovia Transnordestina Logística (FTL) e a Estrada de Ferro de Carajás, através da qual se interliga à Ferrovia Norte-Sul, cuja extensão chega até Estrela d'Oeste, em São Paulo. Ao longo dessas ferrovias estão instalados diversos terminais integradores de carga, pátios ferroviários e pontos de abastecimentos de locomotivas.

### MULTIMODAL EFFICIENCY

The Port of Itaqui has a unique railway connection, a competitiveness factor that consolidates it as the main port of the Center-North Corridor of Brazil. This multimodal corridor is strategic for the region, especially in the distribution of fuel, cellulose, minerals and grains. The port is connected to the Transnordestina Logística Railway (FTL) and the Carajás Railway, which connects to the North-South Railway, whose extension reaches Estrela d'Oeste, in São Paulo. Along these railways are installed several cargo integrating terminals, railway yards and locomotive refueling points.





## LOCALIZAÇÃO ESTRATÉGICA

Localizado em São Luís, estado do Maranhão, nordeste do Brasil, o Porto do Itaqui, juntamente com o Terminal da Ponta da Madeira e o Porto da Alumar, integra o Complexo Portuário do Itaqui, o maior do país em volume de carga. Sua posição geográfica, próxima a importantes mercados como o norte-americano e o europeu, traz a vantagem de reduzir em até 6 dias o percurso em relação aos portos do sul e sudeste do país. Destaque também para sua proximidade a importantes áreas de produção agrícola e extração de minério.

### STRATEGIC LOCATION

Located in Sao Luis, State of Maranhao, northeastern Brazil, the Port of Itaqui, together with the Ponta da Madeira Terminal (Vale) and the Alumar Port, is part of the Itaqui Port Complex, the largest in the country by cargo volume. Its geographical location, close to key markets such as North America, Europe, has the advantage of reducing transit time up to 6 days concerning the ports of the South and Southeast region of Brazil. In addition, its proximity to major areas of agricultural production and or extraction.





## INFRAESTRUTURA PORTUÁRIA

O Porto do Itaqui possui nove berços em operação, com profundidades que variam entre 12 e 19 metros, permitindo a atracação de navios de grande porte. Conta também com projetos de ampliação de berços de atracação e operações a contra bordo que garantirão aumentos significativos de capacidade nos próximos 5 anos. Possui pátios de armazenagem para cargas gerais além de modernos terminais privados com grande capacidade para recepção e expedição multimodal (rodoviária e ferroviária), armazenagens e sistemas de carregamento e descarga portuária de alta produtividade.

### PORT INFRASTRUCTURE

The Port of Itaqui has nine berths in operation, with depths ranging between 12 and 19 meters, allowing the mooring of large ships. The port has in its portfolio projects to expand berths and counter-board operations that will ensure significant capacity increases in the next 5 years. Storage yards for general cargoes as well as modern private terminals with great capacity for multimodal reception and dispatch (road and railway), storage and high productivity port loading and unloading systems.





## PRINCIPAIS CARGAS MOVIMENTADAS

O Porto do Itaqui movimenta uma grande variedade de cargas que se classificam em cargas gerais, graneis líquidos (derivados de petróleo, biocombustíveis e químicos) e sólidos (minerais e vegetais).

As principais commodities exportadas pelo porto são soja, milho, celulose, cobre, ferro-gusa e manganês.

Dentre as cargas importadas se destacam os combustíveis (diesel e gasolina), os fertilizantes, o carvão e clínquer utilizado na fabricação de cimento. Em menor volume, também importamos trilhos, vagões e locomotivas, trigo e arroz. No porto recebemos e distribuimos por cabotagem combustíveis e o GNL (gás de cozinha) sendo este fornecido por dutovias às distribuidoras locais.

### MAIN CARGOES HANDLED

The Port of Itaqui handle a wide variety of cargoes that are classified in general cargo, liquid bulk (petroleum derivatives, biofuels and chemicals) and solid bulk (minerals and vegetables). The main commodities exported by the port are soybeans, corn, cellulose, copper, pig iron and manganese.

Among the imported cargoes stand out fuels (diesel and gasoline), fertilizers, coal and clinker used in the manufacture of cement. In a smaller volume, we also import rails, wagons and locomotives, wheat and rice. In the port we receive and distribute by cabotage fuels and LNG (cooking gas) this being supplied by pipelines to local distributors.



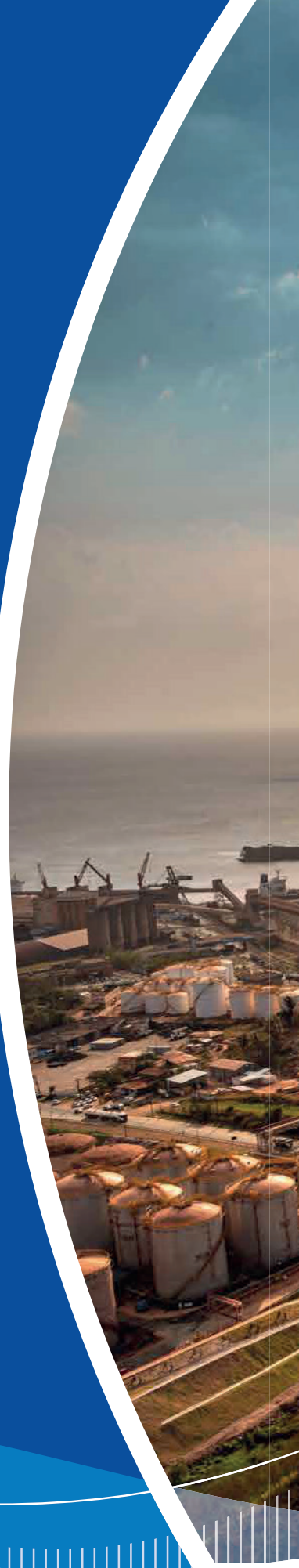


## TERMINAIS DE GRÃOS

O Terminal de Grãos do Maranhão (TEGRAM) está em plena expansão, com capacidade prevista para operar até 15 milhões de toneladas por ano. É composto de quatro armazéns e está preparado para receber grãos pelos modais ferroviário e rodoviário, armazenar até 500 mil toneladas de grãos (capacidade estática) e expedir por meio de carregadores uma média de 5.500 toneladas/hora. Já o Terminal Portuário São Luís da VLI, com cinco silos e dois armazéns de estocagem de grãos, capacidade estática de 255 mil toneladas e descarga ferroviária de grãos, fica localizado no Terminal da Ponta da Madeira e movimenta as suas cargas no Berço 105 do Itaqui.

### GRAIN TERMINALS

The Maranhão Grain Terminal (Tegram) is in full expansion, with a capacity to operate up to 15 million tons per year. Currently, it is composed of four warehouses and is prepared to receive grains by rail and road modalities; store up to 500,000 tons of grain (static capacity) and ship loading at an average of 5,500 tons/ hour. Meanwhile, the São Luís Port Terminal (VLI) with five silos and two grain storage warehouses, with a static capacity of 255 thousand tons and railway grain discharge, is located in the Terminal of Ponta da Madeira and handles its cargo in Berth 105 of the Itaqui.











## TERMINAL DE CELULOSE

Um moderno terminal com armazém, ramal ferroviário e berço de carga geral, preferencialmente celulose e papel, com movimentação de aproximadamente 1,7 milhão de toneladas por ano produzidas em Imperatriz, sul do Maranhão. Este terminal consolida a exportação de celulose pelo Itaqui, impulsionando ainda mais a economia do estado e sua hinterlândia.

### WOOD PULP TERMINAL

A new terminal including warehouse, railway connections, and a berth for general cargo, preferably wood pulp and paper, with a handling capacity of about 1,7 million tons/ year, all produced in Imperatriz, in South of Maranhão. This terminal consolidates the wood pulp exports in Itaqui, promoting the state economy and its hinterland.







## TERMINAL DE FERTILIZANTES

As importações de fertilizante são a base do agronegócio e o Itaqui possui um terminal especializado de fertilizantes com capacidade de armazenagem estática para 70 mil toneladas e movimentação de até 2 milhões de toneladas ano. Este terminal possui conexão ferroviária que viabiliza a distribuição dos fertilizantes para as áreas produtoras de onde provém os grãos exportados, uma logística competitiva que tende a conquistar novos pontos de conexão ao longo das ferrovias.

### FERTILIZERS TERMINAL

Fertilizer imports are the basis of agribusiness and Itaqui has a specialized fertilizer terminal with static storage capacity for 70,000 tons and movement of up to 2 million tons per year. This terminal has a railway connection that enables the distribution of fertilizers to the producing areas where the exported grains come from, a competitive logistics that tends to conquer new connection points along the railways.





## PORTO CIDADE ITAQUI

Eixo estratégico que consolida nossos valores institucionais com o objetivo de integrar o porto com a cidade, promover a sustentabilidade de projetos atuais e futuros, reduzir externalidades, potencializar os impactos positivos e integrar os negócios do porto com a economia local. Tudo isso é feito por meio de nossas ações de monitoramento ambiental, participação social, comunicação com a comunidade e inovação. Destaque para o programa de empreendedorismo comunitário Manguará e para o recém-criado programa Porto do Futuro, de fomento à pesquisa, desenvolvimento e inovação.

### PORTO CIDADE ITAQUI

Integration of strategic planning and our institutional values, with the objective of combining the port with the city, promoting the sustainability of current and future projects, reducing externalities, enhancing positive impacts, and integrating the port's business with the local economy. All this is done through actions of environmental monitoring, social participation, communication with the community, and innovation. Within this universe, the newly launched Porto do Futuro program stands out, promoting research, development, and innovation.







## EMAP

A Empresa Maranhense de Administração Portuária – EMAP é a empresa pública que exerce a autoridade portuária, sendo responsável pela gestão do Porto do Itaqui e dos terminais externos de ferry boat de Ponta da Espera e Cujupe. Com uma gestão altamente comprometida com a qualidade e a excelência, o Itaqui é um dos poucos portos públicos do país com quatro certificações: ISO 9001 – Sistema de Gestão da Qualidade, ISO 14001 Sistema de Gestão Ambiental, ISO 27001 – Sistema de Gestão da Segurança da Informação e ISO 45001 – Sistema de Gestão de Saúde e Segurança do Trabalho. Conta com planejamento estratégico consistente, os gestores acompanham os resultados por meio de sistemas de gestão de performance. Para atender às demandas atuais e futuras, a EMAP, com visão inovadora, valoriza a diversidade e investe no potencial humano, fomentando pesquisa, desenvolvimento e inovação, além de assumir o compromisso de realizar uma gestão sustentável.

### EMAP

Is the Port Authority responsible for managing the Port of Itaqui and External terminals of Ponta da Espera and Cujupe. Highly committed to quality and excellence, Itaqui is one of the few public ports in the country with four ISO certifications: ISO 9001 – Quality Management System, ISO 14001 – Environmental Management System, ISO 27001 – Information Security Management System and ISO 45001 – Occupational Health and Safety Management System. With consistent strategic planning, managers track results through Performance Management systems. To meet current and future demands, EMAP, with an innovative vision, values diversity and invests in human potential, promoting research, development, and innovation, in addition to committing to sustainable management.



## PROGRAMA FAROL

Vinculado ao Porto do Itaqui Lab, o Farol é um programa de residência portuária realizado pela EMAP – Empresa Maranhense de Administração Portuária em parceria com a FAPEMA – Fundação de Amparo à Pesquisa e ao Desenvolvimento Científico e Tecnológico do Maranhão. Por meio de editais públicos, são selecionados jovens recém-formados em diversas áreas do conhecimento para um ano atuando como residentes no laboratório de inovação do porto. Por meio dessa contribuição técnica e científica, vêm sendo desenvolvidas soluções para desafios do Complexo Portuário do Itaqui.

### FAROL PROGRAM

Also linked to the Port of Itaqui Lab, Farol is a port residency program carried out by EMAP – Maranhense Port Administration Company in partnership with FAPEMA – Foundation for Support of Scientific Research and Technological Development of Maranhão. Through public calls, recently graduated researchers are selected in the various fields of knowledge for one year acting as residents in the port's innovation laboratory. Through this technical and scientific contribution, innovative solutions are developed for the challenges of the Itaqui Port Complex





## PORTO DO FUTURO

O Porto do Futuro integra o Porto do Itaqui Lab – Programa de Inovação do Porto do Itaqui, com o objetivo de consolidar o porto público do Maranhão como polo de conhecimento por meio do fomento à pesquisa, incentivo à inovação e preparação de profissionais maranhenses para o mercado de trabalho nos setores marítimo, portuário e logístico. Essa iniciativa está voltada para o desenvolvimento e inovação no setor portuário, por meio da concessão de bolsas de pesquisa a estudantes de pós-graduação maranhenses, auxílio a projetos de pesquisa, programa de intercâmbio portuário e reconhecimento de artigos e trabalhos de jornalismo científico que contemplem necessariamente um dos seis eixos temáticos do escopo do programa, todos alinhados ao setor portuário: Operações, Meio Ambiente, Relação Porto-Cidade, Desenvolvimento Socioeconômico Sustentável, Desenvolvimento Tecnológico e Gestão Pública das Autoridades Portuárias.

### PORTO DO FUTURO

Porto do Futuro is part of the Port of Itaqui Lab, an innovation program created to consolidate the public port of Maranhão as a knowledge hub through the promotion of research, the incentive to innovation, and capacitation of Maranhão professionals for the maritime, port, and logistics sectors. It includes grants for research projects, port exchange program, and recognition of scientific papers and news articles, including one of the six subjects of the program's scope, all aligned with the port sector: Operations, Environment, Port City Relationship, Sustainable Socioeconomic Development, Technological Development and Public Management of Port Authorities





## GESTÃO SUSTENTÁVEL

A EMAP trabalha para que o Porto do Itaquí e os terminais externos cresçam de forma sustentável, com todos os projetos avaliados na ótica do tripé socioeconômico e ambiental. O respeito ao meio ambiente é um valor da empresa, que desenvolve diversas iniciativas como projetos de monitoramento e gerenciamento de resíduos, campanhas de consumo consciente, estudos da fauna e flora, inventário de gases de efeito estufa, planos de emergência, dentre outras. Para o fortalecimento da relação porto-cidade, a EMAP vem desenvolvendo parcerias e projetos de interesse público.

### SUSTAINABLE MANAGEMENT

EMAP works to make the Port of Itaquí and the external terminals grow sustainably, and all projects are evaluated from the perspective of the socioeconomic and environmental tripod. Since respect for the environment is a core value, EMAP develops several initiatives such as waste monitoring and management, conscious consumption campaigns, fauna and flora studies, greenhouse gases inventory, emergency plans, among other initiatives. To strengthen the Port-City relationship, EMAP has been developing partnerships and projects of public interest.





## TERMINAIS EXTERNOS

Além da gestão do Porto do Itaqui, a EMAP administra também os terminais de ferry boat da Ponta da Espera e Cujupe, por onde circulam cerca de 1,8 milhão de pessoas e mais de 300 mil veículos por ano. Esse serviço possibilita a interligação entre a Ilha de São Luís e o continente, sendo importante canal de desenvolvimento para toda a região. O cais de São José de Ribamar, também gerido pela EMAP, foi revitalizado e é dedicado à pesca e ao turismo.

### EXTERNAL TERMINALS

In addition to managing the Port of Itaqui, EMAP is also responsible for the Ponta da Espera and Cujupe ferry terminals, through which around 1.8 million people and more than 300 thousand vehicles per year are circulated. This service enables the connection between the Island of Sao Luis and the continent, being an important development channel for the whole region. The recently revitalized Sao Jose de Ribamar wharf, also managed by EMAP, is dedicated for fishing and tourism.



**EMPRESA MARANHENSE DE  
ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA – EMAP**

Av. dos Portugueses s/n,  
CEP 65.085-370, Porto do Itaqui.  
São Luís – Maranhão – Brasil

☎ Geral: +55 98 3216-6000

☎ Ouvidoria: +55 98 3216-6562

@ comunicacao@emap.ma.gov.br

🌐 portodoitaqui.ma.gov.br

📷 @portodoitaqui

📺 portodoitaquioficial

📍 Porto do Itaqui



GOVERNO DO  
**MARANHÃO**  
TRABALHANDO PARA TODOS

 **PORTO DO  
ITAQUI**

